

**Nemecko-Frankfurt nad Mohanom: Elektrické signalizačné zariadenia pre železnice**

OJ S 248/2021 22/12/2021

Oznámenie o výsledku verejného obstarávania – vybrané odvetvia

Dodávky

**Právny základ:**

Smernica 2014/25/EÚ

**Oddiel I: Obstarávateľ**

---

**I.1. Názov a adresy**

Úradný názov: DB Netz AG (Bukr 16)

Poštová adresa: Adam-Riese-Straße 11-13

Mesto/obec: Frankfurt Main

Kód NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

PSČ: 60327

Štát: Nemecko

Kontaktná osoba: Ceglewski, Frank

E-mail: [frank.ceglewski@deutschebahn.com](mailto:frank.ceglewski@deutschebahn.com)

Telefón: +49 3029756709

Fax: +49 3029755740

**Internetová adresa (internetové adresy):**Hlavná adresa: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>**I.6. Hlavná činnosť**

Služby železničnej dopravy

**Oddiel II: Predmet**

---

**II.1. Rozsah obstarávania****II.1.1. Názov**

Neubau ESTW-A Birkenwerder und Oranienburg (S-Bahn) - Errichtung der Sicherungsanlage

Referenčné číslo: 21FEI54284

**II.1.2. Hlavný kód CPV**

34632200 Elektrické signalizačné zariadenia pre železnice

**II.1.3. Druh zákazky**

Tovary

**II.1.4. Stručný opis**

Neubau ESTW-A Birkenwerder und Oranienburg (S-Bahn) - Errichtung der Sicherungsanlage

**II.1.6. Informácie o častiach**

Táto zákazka sa delí na časti: nie

**II.2. Opis****II.2.2. Dodatočné kódy CPV**

34632200 Elektrické signalizačné zariadenia pre železnice

### **II.2.3. Miesto vykonania**

Kód NUTS: DE40A Oberhavel

### **II.2.4. Opis obstarávania**

Neubau ESTW-A Birkenwerder und Oranienburg (S-Bahn) - Errichtung der Sicherungsanlage

### **II.2.11. Informácie o opciách**

Opcie: nie

### **II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

### **II.2.14. Doplňujúce informácie**

## **Oddiel IV: Postup**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Druh postupu**

Pridelenie zákazky bez predchádzajúceho uverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie v prípadoch uvedených nižšie

- Práce, tovary alebo služby môže poskytnúť len určitý hospodársky subjekt z týchto dôvodov:
  - chýbajúca hospodárska súťaž z technických dôvodov

Vysvetlenie:

Bei der Maßnahme handelt es sich um eine Lieferleistung. Die Finanzierung erfolgt überwiegend aus der Leistungs- und Finanzierungsvereinbarung (LuFV). Die Ausschreibung der Maßnahme erfolgt als Freihändige Vergabe ohne Wettbewerb (EU: Verhandlungsverfahren ohne ÖT) zu den Bedingungen des Modulvertrag 4. Zulässig gemäß gemäß SectVO, §13, Abs. 2, Punkt 3. ("wenn der Auftrag aus technischen oder künstlerischen Gründen oder auf Grund des Schutzes von Ausschließlichkeitsrechten nur von einem bestimmten Unternehmen ausgeführt werden kann."). Bei diesem Einzelprojekt handelt es sich um die Erstellung von ESTW-A. ESTW-A (ausgelagerte Stellrechner) sind Erweiterungen von bestehenden ESTW-UZ (Unterzentralen) bzw. ESTW-Z (Zentralen). Diese können nur durch den Ersteller der bestehenden UZ bzw. Z realisiert werden, u.a. wegen der gemeinsamen Nutzung von Hard- und Software. Desweiteren sind EBA-Zulassungen für die Systeme erforderlich. Diese erfolgen nur für die Gesamtanlage (ESTW-UZ/-Z mit ESTW-A). Einzelzulassungen nur für ESTW-A werden nicht erteilt.

#### **IV.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme**

#### **IV.1.8. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)**

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: áno

### **IV.2. Administratívne informácie**

#### **IV.2.8. Informácie o ukončení dynamického nákupného systému**

#### **IV.2.9. Informácie o ukončení výzvy na súťaž vo forme pravidelného informatívneho oznámenia**

## **Oddiel V: Zadanie zákazky**

---

Názov:

Zákazka/časť je pridelená: áno

## **V.2. Zadanie zákazky**

### **V.2.1. Dátum uzatvorenia zmluvy**

10/12/2021

### **V.2.3. Názov a adresa dodávateľa**

Úradný názov: Siemens

Mesto/obec: Berlin

Kód NUTS: DE300 Berlin

Štát: Nemecko

Dodávateľom je MSP: nie

### **V.2.4. Informácie o hodnote zákazky/časti**

Celková hodnota zákazky/časti: 0,01 EUR

### **V.2.5. Informácie o subdodávkach**

### **V.2.6. Cena vyplatená za výhodné nákupy**

## **Oddiel VI: Doplnkové informácie**

---

### **VI.3. Doplnujúce informácie**

### **VI.4. Postupy preskúmania**

#### **VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie**

Úradný názov: Vergabekammer des Bundes

Poštová adresa: Villemomblerstr. 76

Mesto/obec: Bonn

PSC: 53123

Štát: Nemecko

#### **VI.4.3. Postup preskúmania**

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

#### **VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia**

17/12/2021